Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 72 (1981)

Heft: 17

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

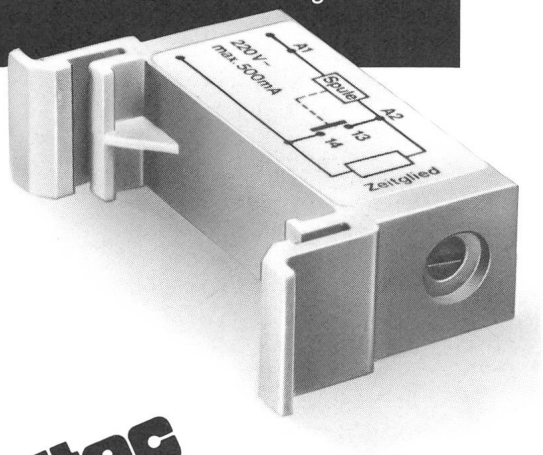
Elektronische Einschaltverzögerung für Schütze mit Dauerkontaktgabe.

Für weniger als 20 Franken kommen Sie ohne Verzögerung zu 20 Sekunden Verzögerung.

Setzen Sie diese Einschaltverzögerung für Schütze mit einer Betätigungsspannung von 220 V, 50 Hz und einer Anzugsleistung bis max. 100 VA ein. Denn einfacher und sicherer geht es nicht mehr: Stufenlos können Sie die gewünschte Verzögerungszeit zwischen 1 und 20 Sekunden am Trimmerpotentiometer einstellen. Und die Schnappbefestigung passt auf alle Tragschienen nach DIN EN 50022.

Verlangen Sie noch heute die Unterlagen.

130/460000/558000



ineltec 81
Halle 22, Stand 325
Halle 51, Stand 413

ELEKTRON AG
Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11
Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Inhaltsverzeichnis
Table des matières

Elektrotechnik und Elektronik
Electrotechnique et électronique

INELTEC/SWISSDATA 1981

Besuchen Sie den SEV-Stand an der Ineltec 1981!
Visitez le stand de l'ASE à l'Ineltec 1981! 913

Standbesprechungen von Mitgliedfirmen des SEV 914

Vorschlag für die Vereinheitlichung der Übertragung zwischen Prozessoren und Signalwandlern. Von E.W. Aslaksen 957

Produktsicherheit bei medizintechnischen Anlagen durch Prüfung und Wartung. Von L. Scheidegger 960

Meßsysteme zur Prüfung von Elektronikbauteilen mit Tischcomputern. Von A. Bärtschi 964

Zuverlässigkeit von Aluminium-Elektrolyt-Kondensatoren. Von D. Gerth 967

Methodische Konzeptentwicklung in der Elektrotechnik Teil 2: Konzipieren am Beispiel der Auslöser elektrischer Schaltgeräte. Von M. Tayefeh-Emamverdi 969

FERA 1981 979

Informationstagung betreffend die Verordnung über den Schutz gegen elektromagnetische Störungen (Störschutzverordnung) 979

16. Internationale Blitzschutzkonferenz (ICLP) 981

Im Blickpunkt – Points de mire 983

Vereinsnachrichten
Communications des organes de l'Association

Unsere Verstorbenen – Nécrologie 997
Neue Mitglieder des SEV – Nouveaux membres de l'ASE 997
Persönliches und Firmen – Personnes et firmes 999
Sitzungen – Séances 999
Weitere Vereinsnachrichten – Autres communications 1000

Ausschreibung von Normen des SEV
Mise à l'enquête de Normes de l'ASE 1001

Neue CEI-Normen – Nouvelles normes de la CEI 1002

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations 1003

Schweiz. Lichttechnische Gesellschaft (SLG)
Union Suisse pour la Lumière (USL)

Bericht über die Tätigkeit im Jahre 1980 985

Zum Rücktritt von A. Robert Böckli 990

SLG-Tagung «Tageslicht und künstliches Licht im Büro»
Journée de l'USL «La lumière du jour et la lumière artificielle dans le bureau» 990

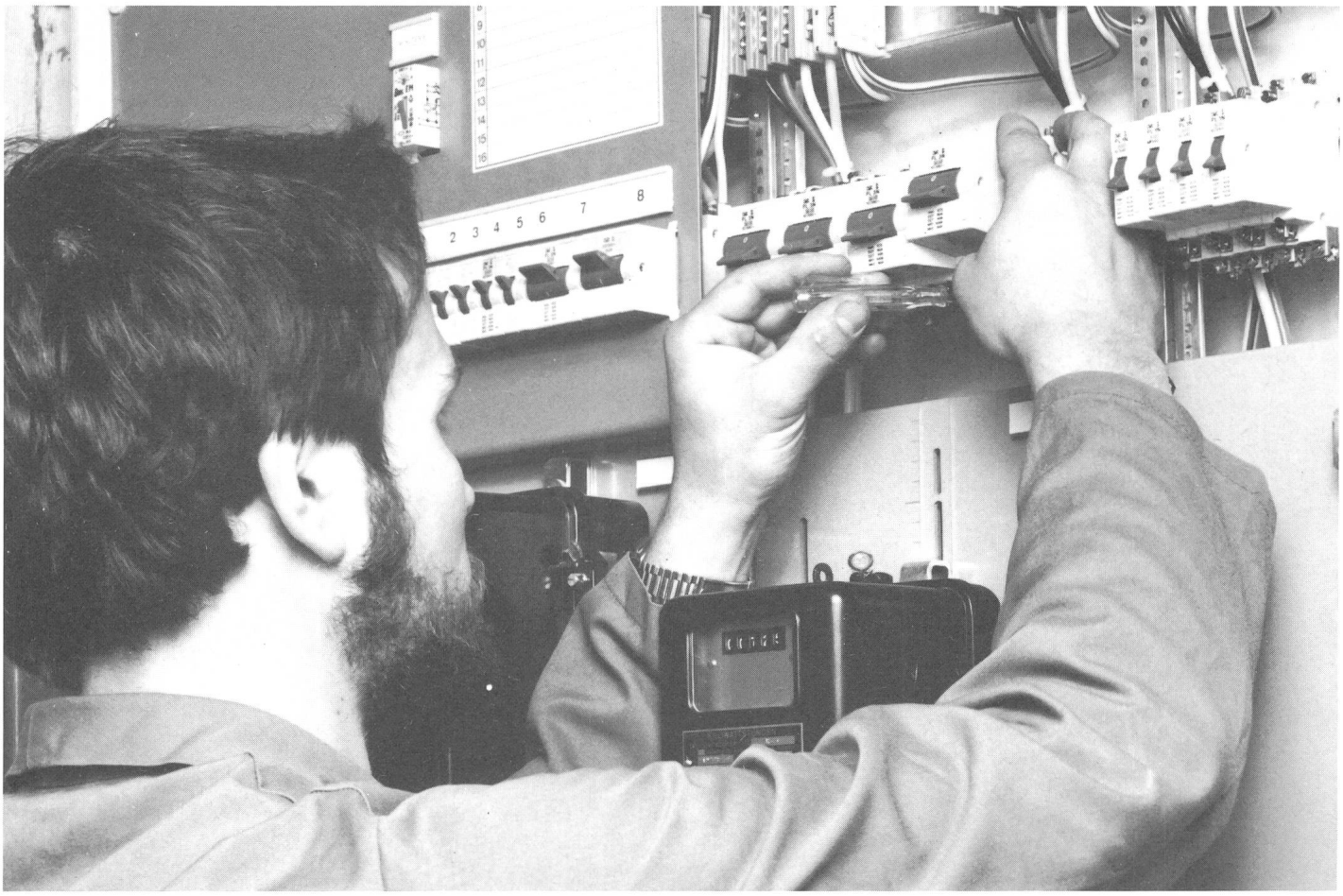
Die Gegenstrahlbeleuchtung in der Einfahrzone von Strassentunneln. Von E. Blaser 991

Bull. SEV/VSE 72. Jahrgang Nr. 17 Zürich, 5.9.1981 S. 913...1004
Bull. ASE/UCS 72e année No 17 Zurich, 5.9.1981 p. 913...1004

Zeit und Kosten sparen – beim Rohbau, beim Montieren, beim Ausbau:

Wohn- und Kleinverteiler von CMC

ineltec 81
8.–12. September, Basel
CMC: Halle 3, Stand 331



Denn damit verschaffen Sie sich und Ihren Kunden den einfachen, wirtschaftlichen, komfortablen Wohn- und Kleinverteiler (UP und AP). Mit:
- immer wieder einschaltbaren Leitungsschutzschaltern PICOMAT® PL – dem schmalsten der Welt (statt Wegwerf- oder geflickten Sicherungen)
- Personen- und Brandschutz, dank den bewährten Fehlerstrom(FI)-Schutzschaltern von CMC. Ausserdem werden bei hochempfindlichem FI-Schutz (10 mA) Steckdosen mit Sperrkragen hinfällig, somit passen alle Stecker in jede Steckdose und sind erst noch FI-geschützt
- übersichtlich dargestellten Stromkreisen dank speziellen Bezeichnungskarten.

Die CMC-Verteiler sind modern, neutral, anpassungsfähig in Dimension und Ausstattung ... aber auch einfach zu montieren. Planen und bestellen Sie mit arbeitserleichternden CMC-Dispositions- und Bestellmappen!

CMC hilft Ihnen mit dem klaren Angebot: FI-, Leitungs- und Motor-Schutztechnik. Damit Sie umfassend orientiert sind und direkt bestellen können, greifen Sie einfach zum CMC-Katalog oder zum Telefonhörer. Sprechen Sie sofort mit CMC (053/8 16 66) oder Ihrem Elektro-Grossisten.

CMC

CMC Carl Maier+Cie AG, Elektrische Schaltapparate und Steuerungen, CH-8201 Schaffhausen/Schweiz

Telefon 053 8 16 66, Telex 76 486